

**CAMPAÑA DE MONITOREO DE MATERIAL PARTICULADO MP-10  
PROYECTO PUERTO MEJILLONES  
LOCALIDAD MEJILLONES**

*Preparado por:*



*Para:*



Enero, 2018

**INFORME RESULTADOS N°11  
MCA 033-17**

**CAMPAÑA DE MONITOREO DE MATERIAL PARTICULADO MP-10  
PROYECTO PUERTO MEJILLONES  
LOCALIDAD MEJILLONES**

*Preparado para:*



<b>Versión del Documento</b>				<b>1</b>	
<b>Responsable Elaboración</b>		<b>Responsable Revisión</b>		<b>Responsable Aprobación</b>	
Nombre:	Soledad Platoni	Nombre:	Susan Saldaña	Nombre:	Susan Saldaña
Cargo:	Ingeniero de Proyecto	Cargo:	Jefe de Unidad de Monitoreo Atmosférico	Cargo:	Jefe de Unidad de Monitoreo Atmosférico
Fecha:	21-02-2018	Fecha:	22-02-2018	Fecha:	22-02-2018
Firma:		Firma:		Firma:	

**Enero, 2018**

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

Resumen Ejecutivo .....	i
1 Introducción .....	1
2 Objetivos .....	1
3 Materiales y Métodos .....	2
3.1 Descripción del área de Estudio.....	2
3.2 Ubicación .....	2
3.3 Características de la Estación.....	4
3.4 Monitoreo de Material Particulado Respirable MP-10 .....	6
3.5 Normativa Aplicable .....	7
3.5.1 Decreto 61/2008.....	7
3.5.2 Material Particulado Respirable MP-10.....	7
4 Resultados .....	9
4.1 Material Particulado Respirable MP-10.....	9
4.2 Análisis Químicos de Filtros .....	11
5 Discusiones .....	12
5.1 Norma Primaria de Calidad de Aire para Material Particulado Respirable MP-10 al mes de Noviembre 2017 Estación Puerto Mejillones.....	12
5.2 Norma boliviana para Zinc.....	16
5.3 Análisis Químico de Filtros.....	17
6 Conclusiones .....	18
6.1 Norma Primaria de Calidad de Aire para Material Particulado Respirable MP-10 al mes de Noviembre 2017 Estación Puerto Mejillones.....	18
6.2 Norma boliviana para Zinc.....	18
7 Referencias .....	19

## ÍNDICE DE FOTOGRAFÍAS

Fotografía N° 1 Muestreador MP-10, Estación Puerto Mejillones (exterior).....	4
Fotografía N° 2 Muestreador MP-10, Estación Puerto Mejillones (interior) .....	5

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla N° 1	Identificación Estaciones de monitoreo .....	2
Tabla N° 2	Concentración Diaria de MP-10 Estación Puerto Mejillones, Noviembre 2017 .....	9
Tabla N° 3	Concentración Diaria de Zinc, Cobre y Plomo Estación Puerto Mejillones, Noviembre 2017 .....	11
Tabla N° 4	Concentración de MP-10 y Norma a comparar Estación Puerto Mejillones, Enero -2013 – Noviembre 2017 .....	12
Tabla N° 5	Concentración de Zinc y Norma a comparar Estación Puerto Mejillones, Enero -2013 – Noviembre 2017 .....	16

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico N° 1	Concentración de Material Particulado Respirable MP-10 Estación Puerto Mejillones, Noviembre 2017 .....	10
Gráfico N° 2	Concentraciones Mensuales de MP-10, Estación Puerto Mejillones .....	15

## ÍNDICE DE ANEXOS

ANEXO I NOMENCLATURA PARA INVALIDACIÓN O PÉRDIDA DE DATOS SEGÚN DTO, N° 61 .....	20
ANEXO II TABLAS DE MATERIAL PARTICULADO MP-10 .....	22
ANEXO III CERTIFICADO LABORATORIO .....	24

## Resumen Ejecutivo

El presente documento corresponde al Informe Resultados N° 11 de la "Campaña de Monitoreo de Material Particulado MP-10, del Proyecto Puerto Mejillones, localidad Mejillones" el cual informa los resultados obtenidos durante el mes de Enero 2018.

A continuación se presenta un resumen de los resultados obtenidos en la campaña de monitoreo de calidad del aire:

### **Resumen Concentración de MP-10, Enero 2018**

<b>Estadístico</b>	<b>Estación Puerto Mejillones</b>
<b>Concentración Media (<math>\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}</math>)</b>	19
<b>Concentración Máxima (<math>\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}</math>)</b>	24
<b>Concentración Mínima (<math>\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}</math>)</b>	12

## 1 Introducción

El presente documento corresponde al Informe Resultados N° 11 de la "Campaña de Monitoreo de Material Particulado MP-10, del Proyecto Puerto Mejillones", localidad de Mejillones, del mes de Enero 2018.

En la Localidad de Mejillones se instaló el equipamiento requerido para realizar los monitoreos de material particulado MP-10 comprometidos, los cuales consistieron en la estación denominada Estación Puerto Mejillones.

Cabe señalar que el muestreador de MP-10 cumple con las exigencias definidas por la agencia ambiental *USEPA (Environmental Protection Agency)* para este tipo de equipo.

El muestreador de MP-10, en adelante estación Puerto Mejillones, comenzó sus mediciones el día 01 de Mayo de 2008. A partir de Marzo 2017, Algoritmos y Mediciones Ambientales SpA está a cargo del análisis de filtros y reporte de resultados. Desde 19 de Junio 2017, se hace cargo de la estación de monitoreo, operación y mantención de los equipos, análisis de filtros y reporte de resultados.

Según se indica en Decreto N°59 del Ministerio del Medio Ambiente, es necesario contar con el 75% de los datos validados para dar por validado el mes monitoreado. En el mes de Agosto 2017, 6 de 10 filtros se encuentran invalidados debido a falla de equipo, por lo tanto el mes completo se considera inválido.

## 2 Objetivos

### 2.1 Objetivo General

Evaluar el potencial impacto del proceso productivo en el componente aire y por consecuencia, en la salud de la población.

### 2.2 Objetivo Específico

Entregar los resultados del Monitoreo de calidad de aire realizado por la estación Puerto Mejillones, en la localidad de Mejillones, para el mes de Enero 2018.

## 3 Materiales y Métodos

### 3.1 Descripción del área de Estudio

La Estación Puerto Mejillones fue instalada en una zona representativa del Proyecto, la cual se encontraba libre de elementos naturales y artificiales que pudieran alterar las concentraciones de Material Particulado Respirable MP-10.

La ubicación de los muestreadores de material particulado MP-10 fue definida por el cliente.

### 3.2 Ubicación

En la Tabla N° 1 se presentan las coordenadas<sup>a</sup> de la estación de monitoreo Material Particulado de estación Puerto Mejillones.

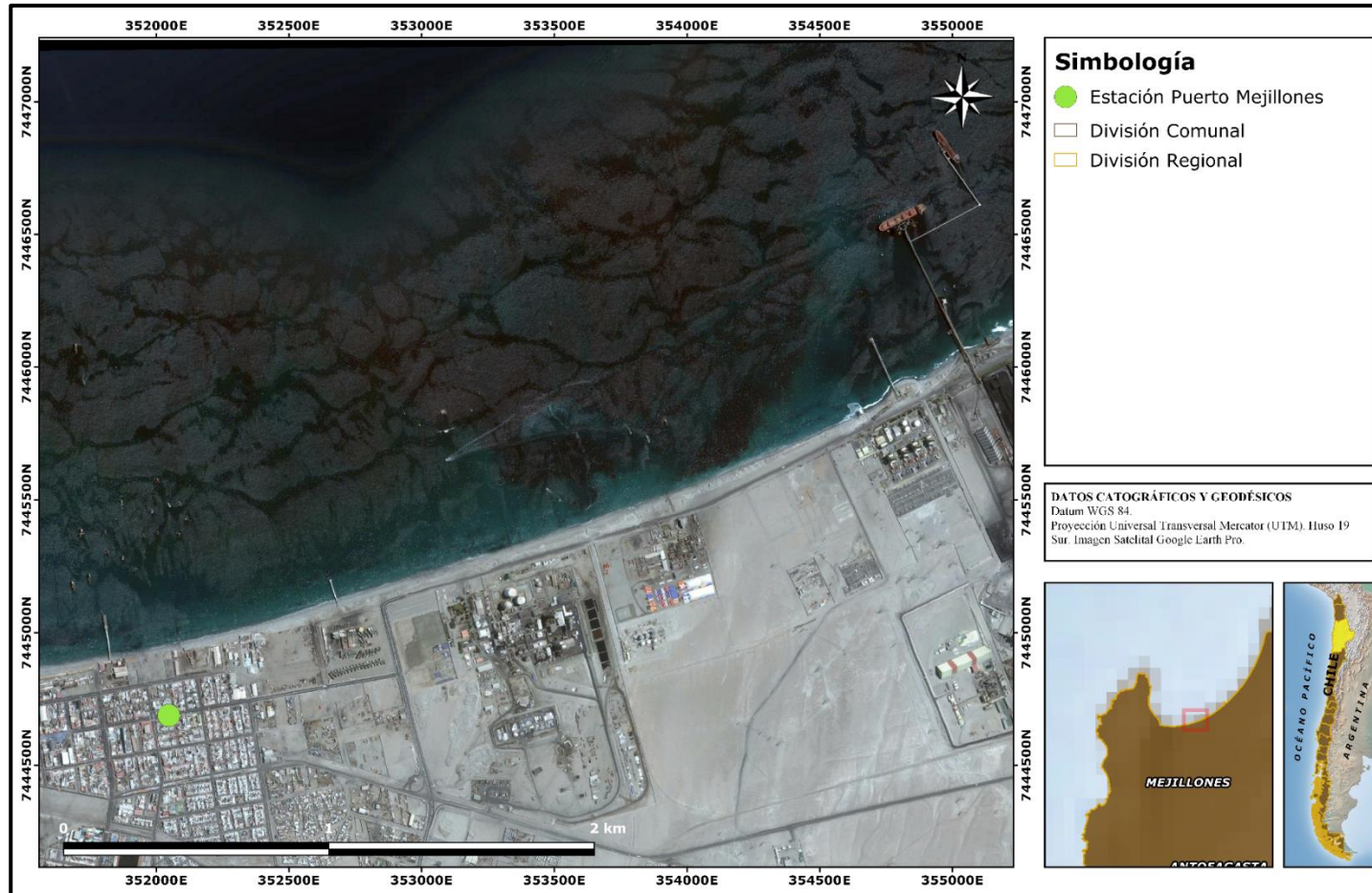
**Tabla N° 1**  
**Identificación Estaciones de monitoreo**

<b>Estación</b>	<b>Coordenadas UTM</b>	
	<b>Norte</b>	<b>Este</b>
<b>Estación Puerto Mejillones</b>	7.444.688	352.047

A continuación, en la Figura N° 1 se presenta la ubicación espacial de la Estación Puerto Mejillones.

<sup>a</sup> Coordenadas utilizando como referente Datum: WGS84 y Huso: 19-K  
**Informe Resultados N° 11 MCA033-17**, Campaña de Monitoreo de material particulado MP-10. Proyecto Puerto Mejillones  
Versión 1

**Figura N° 1**  
**Ubicación Espacial de las Estaciones de Monitoreo**



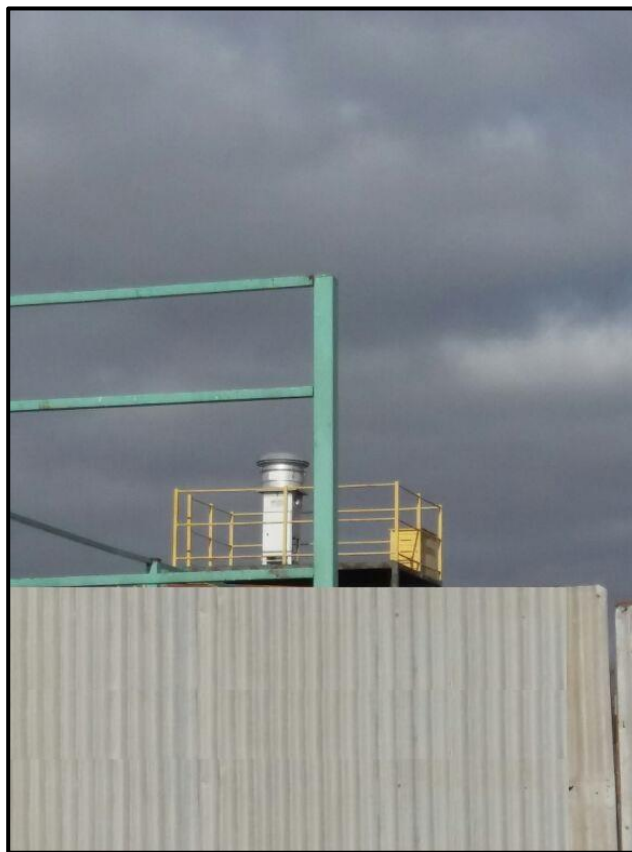


### 3.3 Características de la Estación

El muestreador de MP-10 High Vol, Venturi P7014 X, está instalado sobre el techo de una sede social, a más de 2 metros desde el suelo. Los colectores de muestra de MP-10 están instalados en una zona libre de elementos naturales y artificiales que pudieran alterar las concentraciones.

A continuación, en la Fotografía N° 1 y Fotografía N° 2 se presenta el Muestreador de la Estación Puerto Mejillones, desde el exterior y desde el interior.

**Fotografía N° 1**  
**Muestreador MP-10, Estación Puerto Mejillones (exterior)**



**Fotografía N° 2**  
**Muestreador MP-10, Estación Puerto Mejillones (interior)**



### 3.4 Monitoreo de Material Particulado Respirable MP-10

El material particulado respirable MP-10 se determina mediante la instalación de un muestreador de alto volumen, en el cual se expone un filtro de muestreo durante 24 horas. Dicho filtro es pesado previamente en condiciones estándar de temperatura y humedad, siguiendo la metodología establecida por la normativa ambiental vigente y la *USEPA*.

Una vez terminado el muestreo, el filtro se retira del monitor y es pesado nuevamente en idénticas condiciones estándar a las consideradas en el pesaje inicial, para así obtener, mediante diferencia de peso, la concentración de material particulado respirable MP-10 medido durante las 24 horas del muestreo.

Durante la campaña, se consideró la exposición de cada filtro con una frecuencia de cada 3 días, de esta forma se obtuvo un total de 9<sup>b</sup> muestreos durante el mes de Enero 2018, cumpliendo así con el estándar establecido por el D.S. N° 20 del Ministerio Secretaría General de la Presidencia (MINSEGPRES), que establece en su Artículo 6 lo siguiente: *"el monitoreo se deberá efectuar a lo menos una vez cada tres días y realizarse en concordancia con los requerimientos para instalación, calibración y operación de los equipos de muestreo y análisis, aprobados por el Servicio de Salud competente"*.

Para dar cumplimiento a lo indicado anteriormente, se realizaron mediciones de MP-10 durante los siguientes días; 02, 05, 08, 11, 14, 17, 20, 23, 26 y 29 de Enero 2018.

Luego del monitoreo de material particulado respirable MP-10, se analizó cada filtro para los metales Plomo (Pb), Zinc (Zn) y Cobre (Cu). En el caso del Plomo, los resultados obtenidos fueron comparados con el límite máximo establecido en el D.S. N° 136/00 del MINSEGPRES, el cual corresponde a 0,5 µg/m<sup>3</sup>N. Para el caso del Zinc, las concentraciones máximas diarias se compararon con límite de 120 µg/m<sup>3</sup> (norma canadiense, Ontario) y la media anual con el límite de 50 µg/m<sup>3</sup> (norma boliviana). Para el cobre no se utilizará norma de referencia para su comparación.

<sup>b</sup> Pérdida de datos el día 02 de Enero debido a falla de equipo.

## 3.5 Normativa Aplicable

### 3.5.1 Decreto 61/2008

El DTO. N° 61 de 2008 del Ministerio de Salud, aprueba el Reglamento de Estaciones de Medición de Contaminantes Atmosféricos; y se aplica a las condiciones de instalación y funcionamiento de las estaciones de medición de contaminantes atmosféricos, para efectos de que sus mediciones sean consideradas válidas para la autoridad respectiva.

Toda instalación destinada a la verificación del cumplimiento de una norma primaria de calidad de aire y que deba ser calificada como de representación poblacional por la autoridad sanitaria, debe ser instalada considerando los criterios establecidos en las normas primarias de calidad de aire vigente.

De acuerdo a lo establecido en la norma, los datos deben ser validados por el personal autorizado. En caso de existir datos inválidos o datos perdidos, éstos se deberán informar en una base o planilla diferente a la de los datos válidos, creada para tal efecto, que contenga solamente los códigos de aquellas horas o días en que se produjo la invalidación o pérdida de la información. En ella los datos inválidos o perdidos serán reemplazados por los códigos presentados en el Anexo I.

### 3.5.2 Material Particulado Respirable MP-10

D.S. 20/2013 del Ministerio de Medio Ambiente modificado por el D.S. 57/2013 del Ministerio de Medio Ambiente: Norma de calidad primaria para material particulado respirable MP-10, en especial de los valores que definen situaciones de emergencia y deroga decreto N°59, de 1998, de Ministerio Secretaría General de la Presidencia, establece la norma primaria de calidad del aire para MP-10 como concentración de 24 horas en 150 µg/m<sup>3</sup>N.

Se considerará superada la norma de calidad del aire para MP-10 como concentración de 24 horas cuando el valor del percentil 98 de los valores de 24 horas, medidos durante 1 año calendario, supere el valor 150 µg/m<sup>3</sup>N.

Según lo definido en los Considerando del Decreto Supremo D.S N°59, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; Comisión de Medio Ambiente. Establece Norma de calidad Primaria para material particulado respirable MP10, en especial de los valores que definen situaciones de emergencia.

Es importante mencionar que a contar del 17 de Noviembre de 2015, entró en vigencia el Decreto N°59 del Ministerio del Medio Ambiente, modificado por la sentencia S/N del Segundo Tribunal Ambiental, el cual anula el decreto supremo N°20, de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente.

El límite como concentración de 24 horas establecido por el Decreto N°59 es de  $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , y se considerará superado cuando el percentil 98 de las concentraciones de 24 horas medidas en un año calendario sean superiores al valor indicado en la norma.

El límite como concentración anual es de  $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , y se considerará superado cuando el promedio de tres años calendarios consecutivos sea mayor o igual al valor indicado en la norma.

En el caso del plomo, los resultados obtenidos se comparan con el límite máximo establecido en el D.S. N° 136/00 del MINSEGPRES, el cual corresponde a  $0,5 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ . Para el caso del Zinc, las concentraciones máximas diarias se comparan con límite de  $120 \mu\text{g}/\text{m}^3$  (norma canadiense, Ontario) y la media anual con el límite de  $50 \mu\text{g}/\text{m}^3$  (norma boliviana). Para el cobre no se utiliza norma de referencia para su comparación.

## 4 Resultados

### 4.1 Material Particulado Respirable MP-10

Los resultados obtenidos durante el mes de monitoreo son presentados en la Tabla N° 2. Posteriormente, estos valores son representados en el Gráfico N° 1.

**Tabla N° 2<sup>c</sup>**  
**Concentración Diaria de MP-10**  
**Estación Puerto Mejillones, Enero 2018**

N°	Fecha	Tiempo muestreo (hrs)	Concentración ( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )
1	02/01/2018	-	2.b
2	05/01/2018	29.04	16
3	08/01/2018	23.98	20
4	11/01/2018	23.98	18
5	14/01/2018	23.97	12
6	17/01/2018	23.98	19
7	20/01/2018	23.97	21
8	23/01/2018	24.01	20
9	26/01/2018	23.94	23
10	29/01/2018	23.98	24
<b>Promedio</b>			<b>19</b>
<b>Máximo</b>			<b>24</b>
<b>Mínimo</b>			<b>12</b>
<b>Norma<sup>d</sup></b>			<b>150 <math>\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}</math></b>

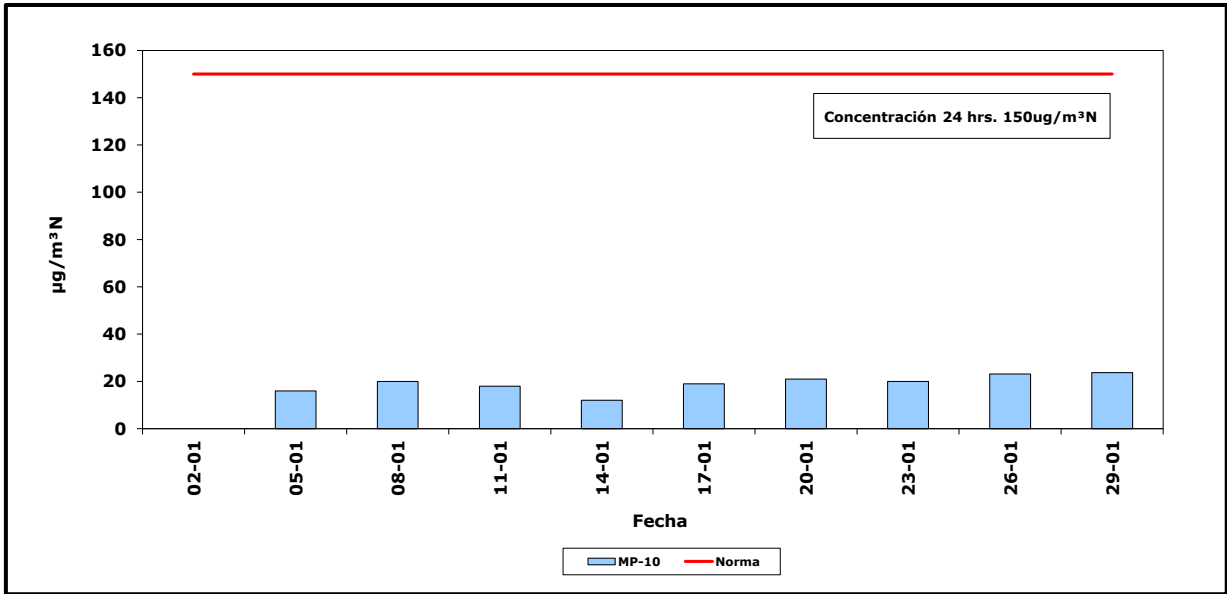
De acuerdo a lo presentado en la Tabla N° 2, la concentración registrada durante Enero 2018 alcanzó un valor máximo de 24  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$  el día 29 de Enero; un valor promedio mensual de 19  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$  y un valor mínimo de 12  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , el día 14 de Enero 2018.

Los códigos de invalidación de datos se encuentran detallados en el ANEXO I del presente documento.

<sup>c</sup> Pérdida de datos el día 02 de Enero debido a falla de equipo.

<sup>d</sup> D.S N°59, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; Comisión de Medio Ambiente. Establece Norma de calidad Primaria para material particulado respirable MP10, en especial de los valores que definen situaciones de emergencia.

**Gráfico N° 1<sup>e</sup>**  
**Concentración de Material Particulado Respirable MP-10**  
**Estación Puerto Mejillones, Enero 2018**



La Tabla con el detalle de los valores diarios de concentración de MP-10 se muestra en el ANEXO II de este documento.

<sup>e</sup> Pérdida de datos el día 02 de Enero debido a falla de equipo.

## 4.2 Análisis Químicos de Filtros

Los filtros de Material Particulado MP-10 fueron analizados para Zinc, Cobre y Plomo, para determinar la presencia de dichos elementos en el ambiente. Los resultados obtenidos del análisis se presentan en la Tabla N° 3.

**Tabla N° 3<sup>f</sup>**  
**Concentración Diaria de Zinc, Cobre y Plomo**  
**Estación Puerto Mejillones, Enero 2018**

Fecha	Zinc	Norma <sup>g</sup>	Cobre	Norma	Plomo	Norma <sup>h</sup>
	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )	( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )
<b>02/01/18</b>	-	120	-	-	-	0,5
<b>05/01/18</b>	0,0123	120	0,016	-	NSD	0,5
<b>08/01/18</b>	0,0127	120	0,016	-	NSD	0,5
<b>11/01/18</b>	0,0168	120	0,020	-	NSD	0,5
<b>14/01/18</b>	0,0086	120	0,015	-	NSD	0,5
<b>17/01/18</b>	0,0137	120	0,022	-	NSD	0,5
<b>20/01/18</b>	0,0092	120	0,019	-	NSD	0,5
<b>23/01/18</b>	0,0087	120	0,016	-	NSD	0,5
<b>26/01/18</b>	0,0191	120	0,024	-	NSD	0,5
<b>29/01/18</b>	0,0092	120	0,017	-	NSD	0,5

<sup>f</sup> Pérdida de datos el día 02 de Enero debido a falla de equipo.

<sup>g</sup> Ambient Air Quality Criteria, Ontario. Standards Development Branch Ontario Ministry of the Environment. April 2012.

<sup>h</sup> D.S. 139/00 del Ministerio Secretaría General de la Presidencia. Establece norma de calidad primaria para plomo en el aire.



## 5 Discusiones

### 5.1 Norma Primaria de Calidad de Aire para Material Particulado Respirable MP-10 al mes de Enero 2018, Estación Puerto Mejillones

En la Tabla N° 4 se presenta un resumen de las concentraciones de Material Particulado Respirable MP-10 calculados durante un año calendario.

**Tabla N° 4**  
**Concentración de MP-10 y Norma a comparar**  
**Estación Puerto Mejillones, Enero -2013 – Enero 2018**

Gas Monitoreado	Estadístico	Concentración ( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )					Norma ( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )
		Año 2014	Año 2015	Año 2016	Año <sup>i</sup> 2017	Año 2018	
MP-10	Promedio Periodo	27	25	22	22	19	50 <sup>j</sup>
	Percentil 98 de los promedios diarios	58	47	40	36	24	150 <sup>k</sup>

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero – Diciembre 2014, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de material particulado respirable MP-10, siendo el promedio del periodo monitoreado  $27 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 46% del valor límite permisible.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero - Diciembre 2015, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de material particulado respirable MP-10, siendo el promedio del periodo monitoreado  $25 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 50% del valor límite permisible.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente de Enero a Diciembre 2016, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de material particulado respirable MP-10, siendo el promedio del periodo monitoreado  $22 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 56,0% del valor límite permisible.

<sup>i</sup> No se considera el mes de Agosto, ya que menos del 75% de los monitoreos fue válido.

<sup>j</sup> D.S. N° 59/1998 de Ministerio Secretaría General de la Presidencia.

<sup>k</sup> D.S N°59, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; Comisión de Medio Ambiente.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente de Enero – Diciembre 2017, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de material particulado respirable MP-10, siendo el promedio del periodo monitoreado  $22 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 56,0% del valor límite permisible<sup>1</sup>.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente de Enero 2018, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de material particulado respirable MP-10, siendo el promedio del periodo monitoreado  $19 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 62,0% del valor límite permisible.

Respecto del percentil 98 de las concentraciones diarias de material particulado respirable MP-10 correspondiente al periodo Enero – Diciembre 2014, éste alcanza los  $58 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 61,3% de la norma establecida por el D.S. N° 20/2013 del ministerio de medio ambiente ( $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ).

Respecto del percentil 98 de las concentraciones diarias de material particulado respirable MP-10 correspondiente al periodo Enero – Diciembre 2015, éste alcanza los  $47 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 68,7% de la norma establecida por el D.S.N° 59/1998 del ministerio de medio ambiente ( $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ).

Respecto del percentil 98 de las concentraciones diarias de material particulado respirable MP-10 correspondiente al periodo de Enero a Diciembre 2016, éste alcanza los  $40 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 73,3% de la norma establecida por el D.S.N° 59/1998 del ministerio de medio ambiente ( $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ).

Respecto del percentil 98 de las concentraciones diarias de material particulado respirable MP-10 correspondiente al periodo de Enero – Diciembre 2017, éste alcanza los  $36 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 76% de la norma establecida por el D.S.N° 59/1998 del ministerio de medio ambiente ( $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )<sup>1</sup>.

Respecto del percentil 98 de las concentraciones diarias de material particulado respirable MP-10 correspondiente al periodo de Enero 2018, éste alcanza los  $24 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 84,0% de la norma establecida por el D.S.N° 59/1998 del ministerio de medio ambiente ( $150 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ).

El Gráfico N° 2 muestra la evolución de las concentraciones mensuales de material particulado respirable MP-10, monitoreadas durante el año 2014 y hasta Enero 2018.

<sup>1</sup> No se considera el mes de Agosto 2017, ya que menos del 75% de los monitoreos fue válido.

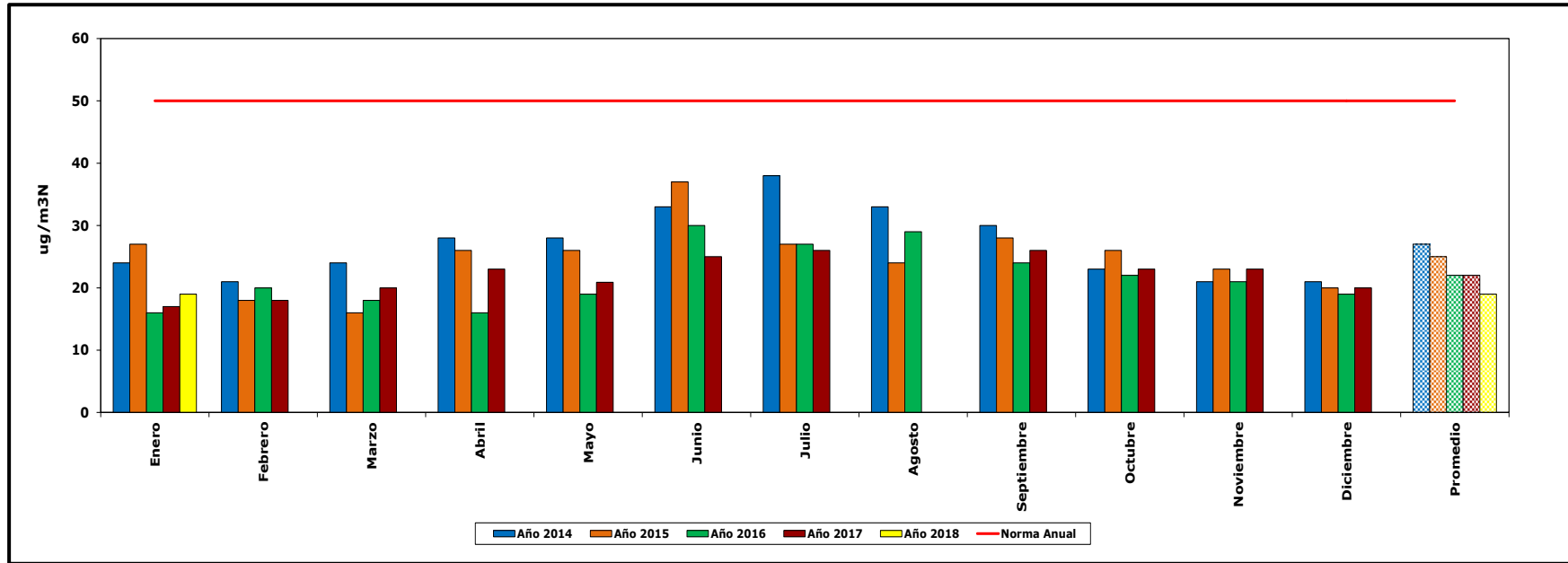
En Diciembre de 2016 se cumplieron tres años calendario sucesivos de monitoreo, de acuerdo a la norma tri-anual para el promedio del periodo 2014-2016, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación del límite de concentración de material particulado respirable MP-10 establecido en dicha norma ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ), siendo el promedio del periodo monitoreado de  $25 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 50,0% del valor límite permisible.

En Diciembre de 2017 se cumplen tres años calendario sucesivos de monitoreo, de acuerdo a la norma tri-anual para el promedio del periodo 2015-2017, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación del límite de concentración de material particulado respirable MP-10 establecido en dicha norma ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ), siendo el promedio del periodo monitoreado de  $23 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 54,0% del valor límite permisible<sup>m</sup>.

---

<sup>m</sup> No se considera el mes de Agosto 2017, ya que menos del 75% de los monitoreos fue válido.

**Gráfico N° 2**  
**Concentraciones Mensuales de MP-10, Estación Puerto Mejillones**



En ANEXO III se presenta certificado del laboratorio que realiza los monitoreos.

## 5.2 Norma boliviana para Zinc

En la Tabla N° 5 se presenta un resumen de las concentraciones de zinc, calculados durante un año calendario.

**Tabla N° 5**  
**Concentración de Zinc y Norma a comparar**  
**Estación Puerto Mejillones, Enero -2013 – Enero 2018**

Metal Monitoreado	Estadístico	Concentración ( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )					Norma ( $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ )
		Año 2014	Año 2015	Año 2016	Año <sup>o</sup> 2017	Año 2018	
<b>Zinc</b>	Promedio Periodo	0,019	0,030	0,013	0,017	0,012	50 <sup>n</sup>

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero – Diciembre 2014, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de Zinc, siendo el promedio del periodo monitoreado  $0,019 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 99,96% del valor límite permisible.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero – Diciembre 2015, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de Zinc, siendo el promedio del periodo monitoreado  $0,030 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 99,94% del valor límite permisible.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero – Diciembre 2016, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de Zinc, siendo el promedio del periodo monitoreado  $0,013 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 99,97% del valor límite permisible.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero – Diciembre 2017, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de Zinc, siendo el promedio del periodo monitoreado  $0,017 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 99,96% del valor límite permisible<sup>o</sup>.

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero 2018, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de la norma anual ( $50 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ ) en las mediciones de Zinc, siendo el promedio del periodo monitoreado  $0,012 \mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , inferior en un 99,96% del valor límite permisible.

<sup>n</sup> Decreto Supremo N° 24176, 1995. Reglamento en Materia de Contaminación Atmosférica, Bolivia.

<sup>o</sup> No se considera el mes de Agosto 2017, ya que menos del 75% de los monitoreos fue válido.

### 5.3 Análisis Químico de Filtros

Durante el periodo de monitoreo correspondiente a Enero 2018, en la Estación Puerto Mejillones no se produce superación de los valores establecidos por norma tanto para Zinc, Plomo y Cobre.

## 6 Conclusiones

### 6.1 Norma Primaria de Calidad de Aire para Material Particulado Respirable MP-10 al mes de Enero 2018 Estación Puerto Mejillones

Durante los períodos 2014, 2015, 2016, 2017 y 2018, en ninguno de éstos se ha superado el D.S. Nº 59, tanto para los promedios anuales como el percentil 98 de los promedios diarios.

Además, desde el período 2014, se observa una baja sistemática en los promedios de cada período antes mencionados y en los valores de percentil 98 de los promedios diarios.

En el año 2014, se puede observar una curva de tendencia, en donde, en los meses de verano y primavera se encuentran las menores concentraciones, mientras que las mayores concentraciones se encuentran en los meses de otoño e invierno, siendo Julio el mes con más concentración de MP-10.

En el año 2015, se puede observar una curva de tendencia, en donde, en los meses de verano y primavera se encuentran las menores concentraciones, mientras que las mayores concentraciones se encuentran en los meses de otoño e invierno, siendo Junio el mes con más concentración de MP-10.

En el año 2016, se puede observar una curva de tendencia, en donde, en los meses de verano y primavera se encuentran las menores concentraciones, mientras que las mayores concentraciones se encuentran en los meses de otoño e invierno, siendo Junio el mes con más concentración de MP-10.

En el año 2017, se puede observar una curva de tendencia, en donde, en los meses de verano y primavera se encuentran las menores concentraciones, mientras que las mayores concentraciones se encuentran en los meses de otoño e invierno, siendo Julio y Agosto los meses con más concentración de MP-10.

### 6.2 Norma boliviana para Zinc

Las concentraciones obtenidas en los períodos 2014, 2015, 2016, 2017 y 2018 no alcanzan a ser el 1% del valor indicado en el DS Nº 24176/95 de la República de Bolivia.

En el año 2015 se obtuvo la mayor concentración, con un valor de 0,030  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$ , mientras que en el año 2018 se obtuvo la menor concentración, con un valor de 0,012  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}^{\text{p}}$ .

---

<sup>p</sup> Valor referencial, ya que aún no se ha cumplido el año 2018

## 7 Referencias

- BOLIVIA. MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y AGUA. *Reglamento en Materia de Contaminación Atmosférica*. D.S. N° 24176. 1995
- CANADÁ. MINISTRY OF THE ENVIRONMENT. *Ambient Air Quality Criteria*. Ontario, 2012.
- CHILE, MINISTERIO SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA. *Establece norma de calidad primaria para plomo en el aire*. D.S. N° 139. Santiago 2000
- CHILE, MINISTERIO SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA. *Norma de Calidad Primaria para Material Particulado Respirable MP-10, En Especial de los valores que definen Situaciones de Emergencia y Deroga Decreto N°20, de 2013 con fecha 17 de Noviembre 2015*. DTO. N°59. Santiago 1998.
- CHILE, MINISTERIO DE SALUD. *Reglamento de Estaciones de Medición de Contaminantes Atmosféricos*. DTO. N°61. Santiago 2008.



# ANEXO I

## NOMENCLATURA PARA INVALIDACIÓN O PÉRDIDA DE DATOS SEGÚN DTO, N° 61

## CÓDIGOS UTILIZADOS

Código	Significado	Justificación
2.a	Dato inválido	Por falla de energía
2.b	Dato inválido	Por falla de equipo
2.c	Dato inválido	Fuera de rango de temperatura de operación
2.d	Dato inválido	Por cambio de equipo
2.e	Dato inválido	Por mantención en terrero
2.f	Dato inválido	Por tiempo mínimo de muestreo
2.g	Dato inválido	Por exceso de tiempo de muestreo
2.h	Dato inválido	Valor fuera de rango
3.a	Sin dato	Por falla general de equipo
3.b	Sin dato	Por precipitación

## **ANEXO II**

### **TABLAS DE MATERIAL PARTICULADO MP-10**

**TABLA DETALLES DE MONITOREO DE MP-10, ESTACIÓN PUERTO MEJILLONES  
ENERO 2018  
UNIDAD:  $\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}$**

N° de Muestreo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fecha	02/01	05/01	08/01	11/01	14/01	17/01	20/01	23/01	26/01	29/01
N° Filtro	-	9500166	9502286	9502287	9502288	9502289	9502290	9502291	9502292	9502293
P.inicial (g)	-	4,4709	4,2463	4,2433	4,2267	4,2304	4,2195	4,2484	4,2377	4,2926
P.final (g)	-	4,5043	4,2795	4,2737	4,2468	4,2628	4,2551	4,2818	4,2762	4,3321
Polvo ( $\mu\text{g}$ )	-	33400	33200	30400	20100	32400	35600	33400	38500	39500
Hor.inicial	-	14045,94	14074,98	14098,96	14122,94	14146,91	14170,89	14194,86	14218,87	14242,81
Hor.final	-	14074,98	14098,96	14122,94	14146,91	14170,89	14194,86	14218,87	14242,81	14266,79
Tiempo (horas)	-	29,04	23,98	23,98	23,97	23,98	23,97	24,01	23,94	23,98
Flujo real m3/min	-	1,154	1,146	1,148	1,148	1,151	1,150	1,153	1,150	1,149
Flujo corr m3/min	-	1,163	1,156	1,157	1,157	1,160	1,160	1,162	1,160	1,158
Vol.real (m3)	-	2010	1649	1651	1650	1655	1654	1660	1652	1652
Vol corr (m3)	-	2027	1663	1665	1665	1670	1668	1675	1666	1667
Conc. Polvo real ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ )	2.b	17	20	18	12	20	22	20	23	24
<b>Conc. Polvo corr (<math>\mu\text{g}/\text{m}^3\text{N}</math>)</b>	<b>2.b</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>21</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>24</b>

Fecha	Funcionamiento	MP-10
02/01/2018	0,00	2.b
05/01/2018	29,04	16
08/01/2018	23,98	20
11/01/2018	23,98	18
14/01/2018	23,97	12
17/01/2018	23,98	19
20/01/2018	23,97	21
23/01/2018	24,01	20
26/01/2018	23,94	23
29/01/2018	23,98	24

## ANEXO III CERTIFICADO LABORATORIO

acreditación

**INSTITUTO NACIONAL  
DE NORMALIZACIÓN**

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

**ALGORITMOS Y MEDICIONES AMBIENTALES SpA**

**LABORATORIO DE ANALISIS QUIMICO**

ubicado en Seminario N°180, Providencia, Santiago

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

**Laboratorio de ensayo**

**según NCh-ISO 17025.Of2005**

en el área Química para dispositivos de contaminación atmosférica, con el alcance indicado en anexo.

Primera acreditación: Desde el 26 de Noviembre de 2012

Vigencia de la Acreditación : hasta el 26 de Noviembre de 2019

Santiago de Chile, 26 de Septiembre de 2016

**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación

**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo

**ACREDITACION LE 1079**

LAS CONDICIONES BAJO LAS CUALES RIGE ESTA ACREDITACIÓN ESTAN DETALLADAS EN EL ACTA DE COMPROMISO

**INSTITUTO NACIONAL  
DE NORMALIZACION**

LE 1079

Anexo

**ALCANCE DE LA ACREDITACION DEL LABORATORIO DE ANALISIS QUIMICO DE ALGORITMOS Y MEDICIONES AMBIENTALES SpA, SANTIAGO, COMO LABORATORIO DE ENSAYO**

**AREA : QUIMICA PARA DISPOSITIVOS DE CONTAMINACION ATMOSFERICA**

**SUBAREA : QUIMICA PARA FILTROS Y MATERIAL PARTICULADO**

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Aluminio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Arsénico	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3114-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica -Generación de hidruros	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Berilio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Cadmio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Calcio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Cinc	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Cobalto	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Cobre	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)

1/3



**INSTITUTO NACIONAL  
DE NORMALIZACION**

LE 1079

Anexo

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
	Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	
Cromo	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Estaño	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Hierro	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Manganeso	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Mercurio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3112-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica - Vapor Frío	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Molibdeno	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Níquel	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Pesaje de filtros	ILAB-F/01 rev.08 Basado en EPA 1990 Code Federal Regulations Part 50, APP J Ed. 1997, Método EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J Gravimetría	Filtros PM-10, PM-2,5, FM-100

2/3



**INSTITUTO NACIONAL  
DE NORMALIZACION**

LE 1079  
Anexo

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Pesaje de filtros	MLAB-S/03 rev.02 Basado en EPA 1990 Code Federal Regulations Part 50, APP J Ed. 1997. Método EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J Gravimetría	Material particulado sedimentable (MPS)
Plomo	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Selenio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3114-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica -Generación de hidruros	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Sodio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-B. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)
Vanadio	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B 1996, Standard Methods for Examination of Water and Wastewater 22 th edition, 2012, 3111-D. Digestión/Espectroscopia de absorción atómica	Filtros y material particulado sedimentable (MPS)



*Eduardo Ceballos Osorio*  
**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación



*Sergio Toro Galleguillos*  
**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo



**Resultados de Ensayos: Gravimetría de Filtros**

**INFORME N° LAB18-0196**

**Nombre Cliente** : CALIDAD DEL AIRE  
**Dirección Cliente** : Arzobispo Larrain Gandarillas 90, Providencia, Santiago  
**Origen de la Muestra** : MP 10  
**Identificación del Punto de Muestreo** : Estación Puerto Mejillones  
**Balanza** : LA 130 S-F  
**Método de Análisis** : ILAB-F/01 rev.08, Basado en EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y Hora Inicio Análisis	Peso Inicial (g)	Peso Final (g)	Peso Material Particulado (g)
9500166	m: 05/01/2018 r: 15/01/2018	15/01/2018 16:54 h	4,4709	4,5043	0,0334
9502286	m: 08/01/2018 r: 15/01/2018	15/01/2018 16:54 h	4,2463	4,2795	0,0332
9502287	m: 11/01/2018 r: 15/01/2018	15/01/2018 16:54 h	4,2433	4,2737	0,0304

Paula Oyanedel E.  
 Jefe Laboratorio  
 ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Ruby Utrera C.  
 Gerente Laboratorio  
 ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Santiago, 25 de Enero de 2018



**Resultados de Ensayos: Gravimetría de Filtros**

**INFORME N° LAB18-0258**

**Nombre Cliente** : CALIDAD DEL AIRE  
**Dirección Cliente** : Arzobispo Larraín Gandarillas 90, Providencia, Santiago  
**Origen de la Muestra** : MP 10  
**Identificación del Punto de Muestreo** : Estación Puerto Mejillones  
**Balanza** : LA 130 S-F  
**Método de Análisis** : ILAB-F/01 rev.08, Basado en EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y Hora Inicio Análisis	Peso Inicial (g)	Peso Final (g)	Peso Material Particulado (g)
9502288	m: 14/01/2018 r: 22/01/2018	22/01/2018 16:37 h	4,2267	4,2468	0,0201
9502289	m: 17/01/2018 r: 22/01/2018	22/01/2018 16:37 h	4,2304	4,2628	0,0324

Paula Oyanedel E.  
 Jefe Laboratorio  
 ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Ruby Utrera C.  
 Gerente Laboratorio  
 ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Santiago, 30 de Enero de 2018

Algoritmos SpA. - Seminario 180, Providencia, Santiago de Chile  
 Fono / Fax: 56-2-23616600  
 www.algoritmospa.com

Página 1 de 1

**Resultados de Ensayos: Gravimetría de Filtros**

**INFORME N° LAB18-0290**

**Nombre Cliente** : CALIDAD DEL AIRE  
**Dirección Cliente** : Arzobispo Larrain Gandarillas 90, Providencia, Santiago  
**Origen de la Muestra** : MP 10  
**Identificación del Punto de Muestreo** : Estación Puerto Mejillones  
**Balanza** : LA 130 S-F  
**Método de Análisis** : ILAB-F/01 rev.08, Basado en EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y Hora Inicio Análisis	Peso Inicial (g)	Peso Final (g)	Peso Material Particulado (g)
9502290	m: 20/01/2018 r: 30/01/2018	30/01/2018 17:43 h	4,2145	4,2551	0,0406
9502291	m: 23/01/2018 r: 30/01/2018	30/01/2018 17:43 h	4,2484	4,2818	0,0334
9502292	m: 26/01/2018 r: 30/01/2018	30/01/2018 17:43 h	4,2377	4,2762	0,0385

Paula Oyanedel E.  
Jefe Laboratorio  
AREA ANALISIS QUIMICO

Ruby Utrera C.  
Gerente Laboratorio  
AREA ANALISIS QUIMICO

Santiago, 05 de Febrero de 2018

Algoritmos SpA. - Seminario 180, Providencia, Santiago de Chile  
Fono / Fax: 56-2-23616600  
www.algoritmospa.com

Página 1 de 1



**Resultados de Ensayos: Gravimetria de Filtros**

**INFORME N°LAB18-0300**

**Nombre Cliente** : CALIDAD DEL AIRE  
**Dirección Cliente** : Arzobispo Larraín Gandarillas 90, Providencia, Santiago  
**Origen de la Muestra** : MP 10  
**Identificación del Punto de Muestreo** : Estación Puerto Mejillones  
**Balanza** : LA 130 S-F  
**Método de Análisis** : ILAB-F/01 rev.08, Basado en EPA 40 CFR, Parte 50, Apéndice J

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y Hora Inicio Análisis	Peso Inicial (g)	Peso Final (g)	Peso Material Particulado (g)
9502293	m: 29/01/2018 r: 31/01/2018	31/01/2018 14:05 h	4,2926	4,3321	0,0395

Paula Oyanedel E.  
 Jefe Laboratorio  
 ÁREA ANALISIS QUÍMICO

Ruby Utrera C.  
 Gerente Laboratorio  
 ÁREA ANALISIS QUÍMICO

Santiago, 06 de Febrero de 2018

Algoritmos SpA. - Seminario 180, Providencia, Santiago de Chile  
 Fono / Fax: 56-2-23616600  
 www.algoritmospa.com

Página 1 de 1

**Resultados de Ensayos: Filtros**

INFORME N° LAB18-0423

**Nombre Cliente** : CALIDAD DEL AIRE  
**Dirección Cliente** : Arzobispo Larraín Gandarillas 90, Providencia, Santiago  
**Origen de la Muestra** : MP-10  
**Identificación del Punto de Muestreo** : Estación - Puerto Mejillones

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y hora Inicio Análisis	Parámetro	Método de Análisis	Límite Detección	Fecha de análisis	Resultado	Unidad
9500166	m: 05/01/18 r: 15/01/18	15/01/2018 16:54 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	22/01/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	22/01/2018	32,79	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	22/01/2018	24,99	ug/filtro
9502286	m: 08/01/18 r: 15/01/18	15/01/2018 16:54 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	22/01/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	22/01/2018	26,79	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	22/01/2018	21,11	ug/filtro
9502287	m: 11/01/18 r: 15/01/18	15/01/2018 16:54 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	22/01/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	22/01/2018	33,76	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	22/01/2018	27,93	ug/filtro
9502288	m: 14/01/18 r: 22/01/18	22/01/2017 16:37 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	26/01/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	26/01/2018	25,49	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	26/01/2018	14,30	ug/filtro
9502289	m: 17/01/18 r: 22/01/18	22/01/2017 16:37 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	26/01/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	26/01/2018	36,77	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	26/01/2018	22,88	ug/filtro
9502290	m: 20/01/18 r: 30/01/18	30/01/2018 17:43 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	07/02/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	05/02/2018	31,54	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	07/02/2018	15,36	ug/filtro

Código Identificación	Fecha de Muestreo / Recepción	Fecha y hora Inicio Análisis	Parámetro	Método de Análisis	Límite Detección	Fecha de análisis	Resultado	Unidad
9502291	m: 23/01/18 r: 30/01/18	30/01/2018 17:43 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	07/02/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	05/02/2018	27,05	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	07/02/2018	14,64	ug/filtro
9502292	m: 26/01/18 r: 30/01/18	30/01/2018 17:43 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	07/02/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	05/02/2018	39,91	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	07/02/2018	31,84	ug/filtro
9502293	m: 29/01/18 r: 31/01/18	31/01/2018 14:05 h	Pb	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,03 ug/ml	07/02/2018	NSD	ug/filtro
			Cu	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,04 ug/ml	06/02/2018	28,58	ug/filtro
			Zn	ILAB-27 rev.00 Basado en EPA 3050 B, 1996 SM 3111-B, 2012	0,05 ug/ml	07/02/2018	15,27	ug/filtro

**Observaciones:**

1. El informe no puede ser reproducido total o parcialmente, sin autorización del área.
2. Los resultados obtenidos son válidos sólo para las muestras analizadas, las cuales fueron muestreadas, identificadas y proporcionadas por el cliente.
3. Análisis dentro del alcance de la Acreditación INN. Certificado INN-LE-1079.
4. El Alcance de Acreditación no incluye el Muestreo.

**NSD:** No Se Detecta presencia del parámetro en la muestra.

Paula Oyanedel E.  
Jefe Laboratorio  
ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Ruby Utrera C.  
Gerente Laboratorio  
ÁREA ANÁLISIS QUÍMICO

Santiago, 20 de Febrero de 2018